00;00;07;22 - 00;00;09;18

[Entrevistador] Encuentro muy interesante

00;00;09;19 - 00;00;12;06

[Entrevistador] eso de que los Wayuu casi no tienen

00;00;12;16 - 00;00;13;12

[Entrevistador] frontera.

00;00;13;12 - 00;00;15;22

Sí, precisamente es eso.

00;00;15;29 - 00;00;18;08

Sí, precisamente esta es la teoría

y esta es la práctica.

00;00;18;21 - 00;00;20;22

Entonces yo tengo las dos

00;00;20;27 - 00;00;23;21

y a veces, como siempre,

es como que uno dice con orgullo

00;00;23;22 - 00;00;26;02

no es que mi cultura es binacional,

00;00;27;07 - 00;00;30;02

pero ese orgullo realmente en la realidad

es algo que cuesta.

00;00;30;22 - 00;00;33;26

O sea, por ejemplo, a mí

yo tenía mi primaria en Venezuela

00;00;34;27 - 00;00;39;00

cuando vengo en Colombia estudié la secundaria,

pero con los documentos venezolanos y también

00;00;39;03 - 00;00;42;11

tengo el colombiano,

tengo los dos documentos y cuando termino

00;00;42;12 - 00;00;43;29

la secundaria

00;00;45;13 - 00;00;48;00

ese papel en el salón no me sirve mucho,

00;00;48;01 - 00;00;50;01

porque yo esperaba que teniendo en cuenta

00;00;50;05 - 00;00;52;25

también es una idea de la cultura, al menos dijera

00;00;53;03 - 00;00;57;01

vamos a hacerle ese traspaso de papel al colombiano

y cancelamos al venezolano.

00;00;57;23 - 00;01;02;08

Pero la burocracia no permite

eso y nosotros somos esa,

00;01;03;09 - 00;01;04;18

somos víctima

00;01;04;19 - 00;01;07;11

de una frontera que nosotros no quisimos entrar,

no pusimos.

00;01;08;24 - 00;01;12;09

Entonces esa es la otra cara de decir

soy binacional,

00;01;13;14 - 00;01;15;27

es negativo.

00;01;19;02 - 00;01;22;10

Así que sí, podría,

no hay problema, podría responder.

00;01;22;27 - 00;01;28;00

[Entrevistador] Bueno, primero que todo, empecemos con cuál

00;01;28;01 - 00;01;31;27

[Entrevistador] es tu nombre y a que a qué te dedicas.

00;01;31;28 - 00;01;32;29

[Entrevistador] Bueno, ¿cuál es tu nombre?

00;01;32;29 - 00;01;36;06

[Entrevistador] Dónde estamos y a que te dedicas?

00;01;36;07 - 00;01;40;09

Bueno, mi nombre es Neko Agustín Pío.

00;01;41;15 - 00;01;44;29

Estábamos en Manaos, La Guajira, en la media guajira

00;01;47;06 - 00;01;48;03

¿y a que me dedico?

00;01;48;03 - 00;01;51;17

Pues me dedico a varias cosas, de hecho, cosas

00;01;52;02 - 00;01;56;27

que están relacionado a la conservación cultural,

en este caso,

00;01;57;03 - 00;02;01;08

en especial la cultura a la que pertenezco

yo, que es la cultura wayuu.

00;02;02;00 - 00;02;03;15

Entonces,

00;02;04;00 - 00;02;06;17

de forma puntual puedo decir que me estoy dedicando

00;02;07;05 - 00;02;10;12

a la creación de audiovisuales, creando cortometrajes

00;02;10;29 - 00;02;14;03

y a la literatura, escribiendo,

00;02;15;08 - 00;02;17;16

pasando

00;02;17;27 - 00;02;21;15

el cuento oral de nuestra cultura a la escritura.

00;02;22;05 - 00;02;26;02

Entonces es una forma también

de sistematizar los conocimientos

00;02;26;03 - 00;02;30;26

y la sabiduría que nos han legado este pueblo que

00;02;31;21 - 00;02;36;10

que tanto ha tenido dificultades para continuar.

00;02;36;11 - 00;02;38;18

[Entrevistador] Si estás, ¿en dónde estás escribiendo,

00;02;39;17 - 00;02;41;29

[Entrevistador] poniendo esa información?

00;02;42;24 - 00;02;44;00

Ahora,

00;02;44;01 - 00;02;46;21

por ahora también escribo obras

00;02;48;05 - 00;02;52;15

literarias muy personales, como a mi nombre.

00;02;52;16 - 00;02;57;28

Ya he tenido la oportunidad de,

de publicar dos libros,

00;02;58;12 - 00;03;02;03

una trabajé como colaborador y en otro

pues trabajé de forma

00;03;03;29 - 00;03;07;19

Único, un solo actor, en los cuales

00;03;09;07 - 00;03;13;06

han sido mis logros en grande, escribiendo.

00;03;14;01 - 00;03;15;21

Y también

00;03;16;05 - 00;03;18;06

estoy trabajando con la Wikipedia.

00;03;18;15 - 00;03;21;19

Soy uno de los colabores que tienen

00;03;21;23 - 00;03;24;27

Estamos armando la Wikipedia en xxx … ya es oficial.

00;03;25;04 - 00;03;26;29

Ya tenemos la Wikipedia en xxx

00;03;27;27 - 00;03;29;27

y este es un proyecto

00;03;29;28 - 00;03;33;14

que me ha dado el espacio para que las cosas que yo escribo

00;03;34;01 - 00;03;38;25

pueden estar en una biblioteca, en este caso

en una biblioteca virtual,

00;03;39;06 - 00;03;41;19

y he podido escribir más o menos

00;03;42;08 - 00;03;44;19

unos cinco artículos puntuales.

00;03;44;20 - 00;03;50;08

[Entrevistador] Bueno, me cuentas un poco de tu creencia, o sea

00;03;51;15 - 00;03;55;25

[Entrevistador] de dónde eres?

ósea de esa cosa que hablamos, de Nacional

00;03;56;03 - 00;03;58;24

[Entrevistador] de esa frontera.

00;04;00;03 - 00;04;03;26

Bueno, pues más que un más que una creencia

es una realidad.

00;04;03;27 - 00;04;05;19

La verdad es una realidad.

00;04;05;20 - 00;04;08;05

Hoy nuestra cultura

00;04;10;08 - 00;04;11;29

está del lado colombiano

00;04;11;29 - 00;04;16;05

y del lado venezolano

y eso digamos que cuando se conformó

00;04;16;21 - 00;04;18;29

se constituyó la frontera entre Colombia y Venezuela,

00;04;20;11 - 00;04;22;01

No se tuvo en cuenta que había

00;04;22;01 - 00;04;27;01

una cultura que estaba dividida

y esa división territorial

00;04;27;02 - 00;04;30;17

causó que una parte quedara en Colombia

y una parte en Venezuela.

00;04;31;06 - 00;04;33;16

Pero nuestra cultura como tal

00;04;33;17 - 00;04;36;25

no visibiliza, no veía esa frontera

00;04;37;18 - 00;04;43;19

y por eso muchos de los hermanos Wayuu aún visitan a sus

familiares que están en esa parte y luego los

00;04;43;20 - 00;04;48;24

que están allá los visitan acá, y con el tiempo

tuvieron dificultades de acceso,

00;04;49;20 - 00;04;53;05

pero lograron hacer, de ir allá y venir acá

00;04;54;03 - 00;04;58;11

y en ese recurrir

00;05;00;11 - 00;05;01;08

también

00;05;01;09 - 00;05;05;22

mi familia estuvo en un tiempo

en Venezuela

00;05;06;18 - 00;05;09;09

en búsqueda de oportunidades, que un momento

00;05;09;28 - 00;05;12;24

esta parte de Colombia, la Guajira, su economía

00;05;12;25 - 00;05;15;11

no dependía de Colombia, sino de Venezuela.

00;05;16;23 - 00;05;20;05

Es algo, es una situación bastante,

00;05;20;06 - 00;05;25;09

bastante, como diríamos ahí, bastante complicado

00;05;25;24 - 00;05;29;21

depender de otro país

y no depender del país que pertenece.

00;05;30;09 - 00;05;33;26

Y en ese, digamos en esas décadas,

00;05;34;01 - 00;05;37;06

que La Guajira dependía de Venezuela,

y estaba en su punto de auge,

00;05;37;26 - 00;05;40;19

mis padres fueron

00;05;40;20 - 00;05;42;28

al vecino país y allá

00;05;44;08 - 00;05;47;11

una cosa que es muy difícil

y una de las cosas que hay

00;05;47;12 - 00;05;52;18

es que a los indígenas que no hablan

castellano

00;05;53;14 - 00;05;56;09

se les dificulta entender el tema político

00;05;56;22 - 00;06;01;12

y por eso la politiquería, los candidatos

políticos recogen a personas, a grupos,

00;06;01;13 - 00;06;07;08

a los indígenas, a las comunidades que no tienen

cédula y les hace una cedulación por medio de

00;06;08;18 - 00;06;11;13

sus contactos, en ese caso de la Registraduría.

00;06;12;07 - 00;06;18;00

Y en esa cuestión

00;06;18;01 - 00;06;22;03

mis padres tienen su cédula venezolana

y tiene también su cédula colombiana.

00;06;22;20 - 00;06;25;00

Originalmente yo nací acá en Colombia,

00;06;26;03 - 00;06;28;08

pero mi infancia fue Venezuela.

00;06;28;09 - 00;06;30;08

Así pude

00;06;30;21 - 00;06;33;15

una vez cuando mis padres llegaron a Venezuela,

00;06;34;19 - 00;06;39;00

obtuvieron también sus documentos

y me registraron a mí también en Venezuela,

00;06;39;18 - 00;06;44;11

así tenía también ese documento venezolano

y con ese documento estudié

00;06;45;14 - 00;06;48;06

y terminé la primaria.

00;06;48;07 - 00;06;51;03

Cuando mis padres se volvieron otra vez a Colombia

00;06;53;08 - 00;06;57;02

para acceder a la educación

era muy difícil, me hago entender, iniciar de cero.

00;06;57;18 - 00;07;00;29

Ya yo tenía 13 años,

para entonces ya me resultaba muy complicado

00;07;01;00 - 00;07;05;24

iniciar, quemar todo el bachillerato y lo que se hizo

00;07;05;25 - 00;07;10;15

fue, lo que me permitieron en el colegio.

00;07;10;26 - 00;07;12;01

Fue que me dijeran,

00;07;12;02 - 00;07;16;06

puedes seguir estudiando con la escuela venezolana

como extranjero acá en Colombia,

00;07;17;05 - 00;07;19;14

lo cual es su momento acepte,

00;07;20;18 - 00;07;23;00

teniendo fe de que en un futuro

00;07;23;16 - 00;07;25;28

se iba a hacer un traspaso de papeleo.

00;07;26;17 - 00;07;31;00

Es decir que mi documento,

mis estudios venezolanos se pasarán al colombiano

00;07;31;29 - 00;07;35;29

y ya me gradúe hace cuatro años

y ese traspaso no se ha podido.

00;07;36;18 - 00;07;39;03

Entonces,

00;07;39;22 - 00;07;43;08

terminé mi secundaria con la venezolana

y en Colombia pues me reconocieron como

00;07;43;15 - 00;07;47;04

como un bachiller venezolano,

un bachiller extranjero.

00;07;48;02 - 00;07;52;11

Y entonces con la colombiana, este año es

que estoy haciendo un curso de validación

00;07;52;26 - 00;07;56;07

para volver otra vez,

estudiar y terminar el bachillerato

00;07;56;27 - 00;07;59;04

y acceder a la educación

00;07;59;14 - 00;08;03;21

superior como ciudadano colombiano, lo cual

00;08;04;10 - 00;08;07;11

entonces lo que decía ahorita,

00;08;07;21 - 00;08;11;04

uno dice con orgullo mi pueblo, mi cultura,

00;08;11;17 - 00;08;13;21

mi gente, mi nación Wayuu es binacional,

00;08;14;13 - 00;08;19;01

pero ese orgullo en la realidad es algo muy brusco

00;08;19;25 - 00;08;22;27

y lo que decía tengo el documento, lo que tengo,

y hasta la fecha

00;08;22;28 - 00;08;28;23

no he podido acceder a estudiar alguna

carrera porque es muy difícil

00;08;30;04 - 00;08;32;18

ser, ser un…

00;08;32;19 - 00;08;35;25

haber terminado como venezolano, aunque si hay

00;08;36;15 - 00;08;41;19

oportunidades, pero son muy escasas,

entonces para mí no,

00;08;41;25 - 00;08;46;02

no me resulta favorable

y eso es algo que me pasó a mí,

00;08;46;03 - 00;08;49;05

pero también es una situación que pasa a cientos

00;08;50;00 - 00;08;52;12

de personas de aquí en La Guajira.

00;08;52;13 - 00;08;53;27

[Entrevistador] Bueno

00;08;54;06 - 00;08;57;04

[Entrevistador] háblame un poco de para ti

00;08;57;05 - 00;09;01;08

[Entrevistador] ¿qué significa ser wayuu?

00;09;01;09 - 00;09;04;22

Para mí que significa ser Wayuu

00;09;05;01 - 00;09;07;09

yo creo que

00;09;08;06 - 00;09;12;09

en ese caso que nuestra cultura nos ha enseñado que

00;09;14;08 - 00;09;17;02

nuestra forma de ver la vida es en espiral

00;09;17;27 - 00;09;21;18

y en ese espiral nosotros, la vida

00;09;21;19 - 00;09;24;20

misma, la existencia misma, hace un recorrido,

00;09;25;17 - 00;09;29;04

tenemos un inicio y ese inicio, ese origen es lo que

00;09;30;07 - 00;09;32;07

está detrás de nosotros

00;09;32;08 - 00;09;36;01

sí es el caso, de que si un

wayuu

00;09;38;12 - 00;09;41;18

supongamos que muere en Venezuela, su gente,

00;09;41;19 - 00;09;44;22

su raíz lo va a buscar

y lo va a enterrar con sus ancestros.

00;09;45;12 - 00;09;47;16

Entonces, teniendo en cuenta esa forma de pensar,

00;09;48;18 - 00;09;53;02

también creemos que hay cosas

que están previamente destinadas

00;09;53;23 - 00;09;58;21

y teniendo esa manera de ver la vida,

00;09;59;17 - 00;10;05;20

pienso que cada uno

estamos ubicados en un punto donde vamos

00;10;06;08 - 00;10;09;15

de alguna manera a

hacer cosas interesantes o impactar,

00;10;10;03 - 00;10;14;08

donde salgamos, donde xxx,

00;10;15;10 - 00;10;17;29

donde Dios nos ubique

00;10;18;15 - 00;10;23;13

y por eso para mí es un orgullo, por todo

00;10;24;15 - 00;10;28;13

lo que somos,

lo que nos constituye como personas perseverantes,

00;10;28;14 - 00;10;31;18

como personas, como una comunidad que lucha

00;10;31;19 - 00;10;34;06

por mantener su identidad

00;10;35;02 - 00;10;38;07

y por mantener,

00;10;38;08 - 00;10;41;22

por mantener una cultura que hemos venido

construyendo

00;10;42;14 - 00;10;44;28

o que nuestros ancestros nos construyeron

00;10;44;29 - 00;10;48;03

y que ahora nos dan como un legado.

00;10;48;04 - 00;10;52;06

[Entrevistador] Eso de nómada

00;10;53;05 - 00;10;55;02

[Entrevistador] ¿podemos hablar de eso?

00;10;55;03 - 00;10;58;06

Bueno, que, si nuestra cultura es nómada,

00;10;58;07 - 00;11;00;29

pues nosotros somos una cultura semi nómada,

00;11;02;08 - 00;11;02;25

se dice,

00;11;02;25 - 00;11;05;02

La antropología dice, que nosotros venimos bajando

00;11;06;10 - 00;11;08;16

de las serranías de Perijá,

00;11;08;17 - 00;11;11;23

la columna que traspasa a Colombia

00;11;13;01 - 00;11;14;26

la antropología, según los estudios.

00;11;14;26 - 00;11;18;06

dicen que otros venimos bajando de ese cerro,

00;11;18;10 - 00;11;20;12

de esa columna de cerros

00;11;20;13 - 00;11;25;07

y nos bajamos y llegamos hasta este,

00;11;26;00 - 00;11;29;18

Esta tierra provinciana, árida,

00;11;30;21 - 00;11;35;17

y nuestra cultura se ha apoderado de ese lugar y

00;11;36;23 - 00;11;39;02

también podemos ver esa característica

00;11;39;03 - 00;11;42;16

de como de la alta guajira, de la Punta Colombia del

00;11;42;28 - 00;11;46;12

desde el punto que está bastante lejos de acá

00;11;46;13 - 00;11;50;21

hemos venido bajando,

por eso nuestra cultura, la nación,

00;11;50;27 - 00;11;55;20

ya ha llegado mucho más hacia el sur,

00;11;56;10 - 00;12;01;28

y en esa, digamos que

00;12;03;02 - 00;12;03;13

en esa

00;12;03;13 - 00;12;06;17

forma de venir bajando desde lo alto hacia lo bajo

00;12;07;18 - 00;12;12;05

se ha dado mediante la práctica

de ser semi nómada

00;12;12;19 - 00;12;15;06

porque nuestros abuelos y ancestros

00;12;16;19 - 00;12;18;26

iban detrás

00;12;19;04 - 00;12;21;23

de donde la lluvia era prospera.

00;12;22;21 - 00;12;26;01

Y así cuando en un lugar había sequía,

00;12;26;02 - 00;12;29;13

ellos enseguida

buscaban el lugar donde estaba la lluvia.

00;12;29;14 - 00;12;32;16

Entonces y luego pasaban ese punto

00;12;33;02 - 00;12;37;14

y cuando acá la lluvia terminaba

pasaban y se iban detrás de eso.

00;12;37;25 - 00;12;41;03

Pero el punto donde ellos sabían que habían llegado,

00;12;41;15 - 00;12;45;07

ese punto ya les pertenece a ellos,

entonces termina siendo un punto de recorrido.

00;12;46;06 - 00;12;50;08

Y hay un momento

Hasta donde ellos puedan llegar,

00;12;50;28 - 00;12;53;28

como siendo

00;12;54;02 - 00;12;54;25

migrantes.

00;12;54;26 - 00;12;59;01

De alguna manera, detrás de la lluvia,

llega un punto donde ya deciden

00;12;59;02 - 00;13;01;15

regresar al punto de origen, al punto de inicio.

00;13;02;13 - 00;13;07;01

Entonces, para llegar a ese punto

o esos puntos donde ellos

00;13;07;02 - 00;13;10;27

van ubicándose, van dejando

00;13;12;16 - 00;13;15;03

herencia, van dejando

00;13;15;04 - 00;13;18;19

hijos, van dejando otras personas, entonces así

00;13;20;01 - 00;13;24;00

esos puntos se convierten en puntos de una ruta

00;13;27;19 - 00;13;30;16

de una comunidad semi nómada, de una comunidad

que esta

00;13;30;17 - 00;13;33;13

viajando constantemente en movimiento.

00;13;33;24 - 00;13;36;05

[Entrevistador] Es un poco como espiral.

00;13;37;20 - 00;13;39;06

[Entrevistador]Me puedes hablar un poco de

00;13;39;07 - 00;13;42;10

[Entrevistador] tu intención de preservación de la cultura ¿En

00;13;43;16 - 00;13;47;11

[Entrevistador]qué manera estás haciendo eso y que importancia

00;13;47;12 - 00;13;50;13

[Entrevistador]tiene para preservar esa cultura?

00;13;50;14 - 00;13;52;17

En lo personal

00;13;52;26 - 00;13;57;03

amo mucho

00;13;57;16 - 00;14;00;03

ser wayuu y parte de este amor

00;14;02;04 - 00;14;05;03

por la identidad que uno tiene, es,

00;14;05;23 - 00;14;11;08

es recuperar cosas que se han perdido

00;14;11;24 - 00;14;15;09

y cosas que se están perdiendo por diferentes

00;14;16;14 - 00;14;18;01

razones.

00;14;18;12 - 00;14;21;25

Tenemos una de esas razones puntuales

que nos ha hecho perder,

00;14;22;08 - 00;14;26;21

ha sido la necesidad

de emigrar en busca de oportunidades.

00;14;27;10 - 00;14;31;19

Tenemos los casos puntuales de los wayuu,

de las comunidades

00;14;32;00 - 00;14;34;22

que migraron a Venezuela, a las ciudades de Venezuela

00;14;35;01 - 00;14;38;12

cuando estaban en su punto de auge,

00;14;39;13 - 00;14;40;03

pero cuando ellos

00;14;40;03 - 00;14;42;22

regresaron a la Guajira nuevamente, a las tierras,

00;14;43;14 - 00;14;46;12

las generaciones que nacieron en Venezuela,

ya no hablaban xxx.

00;14;47;05 - 00;14;50;20

Entonces ellos se movilizaban

en busca de una oportunidad, pero esa oportunidad

00;14;50;21 - 00;14;53;29

le termina haciendo un daño,

00;14;54;00 - 00;14;58;02

cómo perder la lengua, el habla y otro también

00;14;58;03 - 00;15;01;13

es que los territorios y

00;15;03;01 - 00;15;05;11

la globalización también lo ha tocado

00;15;05;29 - 00;15;07;06

y también

00;15;09;20 - 00;15;12;13

En nuestro territorio a veces es necesario salir

00;15;13;14 - 00;15;16;18

para allá, sea para estudiar,

ya sea para un buen trabajo

00;15;17;13 - 00;15;20;25

y en esa forma de buscar oportunidades afuera

00;15;21;13 - 00;15;24;00

hacemos que cause ese daño

00;15;24;01 - 00;15;27;04

que te dije al principio de perder algo

00;15;27;05 - 00;15;28;06

de nosotros.

00;15;28;14 - 00;15;31;14

Entonces hay muchas razones

00;15;31;15 - 00;15;33;12

para esa pérdida. También,

00;15;33;12 - 00;15;38;05

esta también

que la misma sociedad wayuu ha perdido ciertos valores,

00;15;38;21 - 00;15;44;02

nos hemos dejado llevar por un pensamiento

que no es propio de nosotros

00;15;44;03 - 00;15;48;27

porque nuestra cultura es una cultura colectiva

que hace todo en colectivismo.

00;15;49;14 - 00;15;50;08

Últimamente

00;15;51;15 - 00;15;52;25

ya por

00;15;52;26 - 00;15;57;02

las entradas de las grandes multinacionales,

00;15;57;03 - 00;16;00;24

ha hecho que los Wayuu entren a ser egoístas

00;16;01;10 - 00;16;04;05

y al punto donde ya no hay unidad

00;16;04;06 - 00;16;07;28

y entonces eso

causa conflictos entre las comunidades.

00;16;08;00 - 00;16;13;23

Los famosos conflictos entre clanes

que entre los mismos Wayuu se matan, por un bien

00;16;14;12 - 00;16;18;08

o por los beneficios que puede generar eso.

00;16;18;27 - 00;16;24;11

Y mientras eso pasa ya

00;16;24;27 - 00;16;27;01

la forma de enseñar también va cambiando.

00;16;27;17 - 00;16;32;09

Ya no se enseña que debes amar a tu prójimo

cómo se enseñaba antes,

00;16;32;20 - 00;16;36;02

que primero debes tener empatía, sobre todo,

ya no se enseña eso.

00;16;36;09 - 00;16;38;12

Entonces las nuevas generaciones están naciendo

00;16;39;01 - 00;16;43;04

sin tener esos valores que eran y que tenía

00;16;43;05 - 00;16;47;16

nuestra cultura,

entonces ya la forma de pensar es un egoísmo,

00;16;47;22 - 00;16;50;21

ya todo el mundo solamente asegura

00;16;52;03 - 00;16;52;14

lo que es

00;16;52;14 - 00;16;55;01

propio, lo que es suyo y no comparte con otros.

00;16;55;15 - 00;16;57;21

ya no hay empatía

00;16;58;09 - 00;17;02;23

y entonces eso también genera

que entre los mismos Wayuu, la misma cultura,

00;17;07;16 - 00;17;09;01

se genere

00;17;09;04 - 00;17;11;27

que también perdamos parte de nuestra identidad,

00;17;13;10 - 00;17;16;08

porque ya en estos momentos, ya

00;17;16;09 - 00;17;21;07

los abuelos que se sentaban frente a una fogata

a enseñarnos, a contarnos cuentos

00;17;21;27 - 00;17;24;27

que generaban reflexión, ya no se está haciendo

00;17;26;09 - 00;17;30;01

y entonces no hay manera de recuperar esos valores

00;17;30;12 - 00;17;34;10

o manera de decir mira que somos wayuu, no hay

00;17;34;11 - 00;17;38;22

necesidad de matarnos entre nosotros,

00;17;39;08 - 00;17;43;04

mediante queremos hacer esa labor que hacía el anciano,

nuestros ancestros,

00;17;43;05 - 00;17;46;06

nuestro abuelo, frente a una fogata,

00;17;46;07 - 00;17;48;21

enseñándole a los muchachitos, a los jóvenes

00;17;50;02 - 00;17;54;14

Para que siempre mantengan esa unidad,

ese amor, esa empatía.

00;17;54;15 - 00;17;58;23

Queremos hacer eso

mediante la creación audiovisual,

00;17;59;10 - 00;18;04;02

mediante el cortometraje, nuestro cortometraje,

ese espacio para generar una reflexión

00;18;05;02 - 00;18;07;12

tanto a la persona Wayuu

00;18;08;00 - 00;18;11;06

como a la persona de afuera, a la extranjera.

00;18;11;07 - 00;18;13;08

Y he tenido la oportunidad de

00;18;13;21 - 00;18;16;10

de aprender un poco y he venido

00;18;16;11 - 00;18;18;25

haciendo cosas interesantes.

00;18;21;00 - 00;18;22;16

Y es lo mismo que ocurre

00;18;22;16 - 00;18;27;12

con la escritura,

con lo que he venido escribiendo, es

00;18;27;13 - 00;18;31;26

una forma de agarrar esos conocimientos orales

y sistematizarlo

00;18;32;26 - 00;18;36;20

Llevarlo a un libro,

porque una de las ventajas de una tradición oral

00;18;36;21 - 00;18;41;04

es que con el tiempo se pierde o se cambia o luego

ya no está.

00;18;41;27 - 00;18;44;04

Y pues digamos que en esos dos puntos

00;18;44;05 - 00;18;46;19

me he concentrado más para aportar

00;18;48;23 - 00;18;54;04

a esta identidad de Colombia.

00;18;54;05 - 00;18;57;21

[Entrevistador] Puedes rápidamente describir donde estamos ahora,

00;18;57;22 - 00;19;01;21

[Entrevistador] como en la casa urbana

[Entrevistador] y la del frente de la ranchería.

00;19;02;01 - 00;19;04;13

[Entrevistador] Así que en donde estamos va a ser un poco diferente

00;19;07;00 - 00;19;11;17

[Entrevistador] y reflejar la diferencia que hay entre los dos.

00;19;12;23 - 00;19;16;26

Bueno, es que en Manaure uno le dice zona urbana,

00;19;17;26 - 00;19;21;21

prácticamente en toda La Guajira

00;19;21;23 - 00;19;25;12

Uno le dice zona urbana,

pero realmente no es tan urbana sino semi urbana.

00;19;26;29 - 00;19;30;23

En este caso, esta casa de nosotros

esta en un poblado,

00;19;33;03 - 00;19;34;11

en el pueblo

00;19;34;12 - 00;19;38;02

como utilizamos el término para referirnos, pero

00;19;40;16 - 00;19;42;21

hemos mantenido

00;19;45;14 - 00;19;48;13

nuestras formas de hacer casas tradicionales

00;19;48;27 - 00;19;52;22

y por este espacio que esta acá

aunque está en la zona urbana, le decimos zona urbana,

00;19;53;00 - 00;19;56;00

pero realmente la casa, el techo, todo

00;19;56;01 - 00;19;59;17

es como algo tradicional todavía

00;19;59;23 - 00;20;01;23

y pues las diferencias,

00;20;01;24 - 00;20;07;16

Diferencias es que en las zonas rurales

no hay electricidad, no hay energía, no hay internet

00;20;08;12 - 00;20;12;22

y esa sería la única diferencia.

00;20;13;18 - 00;20;16;06

[Entrevistador] Bueno, así también hay mucho menos bulla también.

00;20;16;18 - 00;20;20;02

Si también hay ventajas, también

00;20;20;11 - 00;20;23;07

la naturaleza está más

00;20;24;08 - 00;20;24;29

presente en

00;20;24;29 - 00;20;28;03

las zonas rurales que en las zonas urbanas.

00;20;28;22 - 00;20;31;00

[Entrevistador] Puedes describir quien es xxx y

00;20;31;18 - 00;20;34;25

[¿Entrevistador] que significa para ti, para la gente Wayuu?

00;20;36;05 - 00;20;40;07

xxx la palabra de xxx en castellano es madre tierra

00;20;41;11 - 00;20;43;29

o xxx también puede significar solamente

00;20;44;00 - 00;20;47;22

tierra, un grano de arena,

00;20;48;27 - 00;20;52;23

pero también puede significar

o puede también asimilarse

00;20;54;01 - 00;20;56;04

para decir planeta,

00;20;56;17 - 00;21;00;13

porque el nombre de este planeta, planeta Tierra,

00;21;00;29 - 00;21;03;23

está relacionado a ese concepto.

00;21;04;10 - 00;21;07;14

Por eso cuando decimos xxx

No solo nos referimos a la Madre Tierra,

00;21;07;15 - 00;21;10;14

sino también al planeta en sí.

00;21;10;15 - 00;21;14;24

Entonces ese

es el significado de la palabra xxx

00;21;15;27 - 00;21;18;08

y para nosotros que es xxx, pues xxx

00;21;18;09 - 00;21;21;11

es la madre de nosotros.

00;21;21;12 - 00;21;24;12

Ya les habrán explicado

00;21;25;07 - 00;21;30;02

que nosotros, para nosotros

nuestro origen se da en diferentes generaciones.

00;21;30;03 - 00;21;32;07

Primero crean

00;21;32;18 - 00;21;34;27

o primero surge la vida a

00;21;34;28 - 00;21;38;24

partir de la luz

00;21;39;26 - 00;21;42;07

que nace de la noche, la oscuridad.

00;21;43;13 - 00;21;44;13

A partir de eso nace.

00;21;44;13 - 00;21;46;16

Luego viene una generación, que es la generación

00;21;48;01 - 00;21;50;18

de los elementos

00;21;51;23 - 00;21;56;28

y luego los lugares sagrados, luego xxx

00;21;58;01 - 00;22;01;02

conoce a xxx

00;22;01;03 - 00;22;07;17

Al ser lluvia, entre ellos

hay un amorío y fruto de ese amorío son las plantas,

00;22;07;18 - 00;22;09;22

las grandes plantas

00;22;09;23 - 00;22;12;12

y las aves.

00;22;12;13 - 00;22;13;26

Pero madre, xxx,

00;22;13;27 - 00;22;17;04

se sentía triste porque las plantas eran

00;22;17;09 - 00;22;20;13

inmóviles.

00;22;20;14 - 00;22;23;23

Quería hijos que fueran independientes,

que pensaran,

00;22;24;18 - 00;22;25;12

Y luego

00;22;27;06 - 00;22;28;26

tuvo hijos.

00;22;28;27 - 00;22;30;12

Y ahí salimos. Los

00;22;30;13 - 00;22;32;15

seres humanos, los Wayuu.

00;22;32;16 - 00;22;36;12

Y entonces para nuestra cosmovisión, xxx es

nuestra madre,

00;22;36;28 - 00;22;41;04

la que nos conecta, la que nos ha dado

00;22;41;26 - 00;22;44;25

todo prácticamente, porque si

00;22;44;26 - 00;22;48;18

nos preguntamos de dónde vienen las cosas que tengo

o las cosas que consumo

00;22;49;09 - 00;22;52;27

vienen de la madre tierra.